



safeguard
DEFENDERS



財團法人民間司法改革基金會
JUDICIAL REFORM FOUNDATION

therightspractice
partnerships for rights and justice



ChinaAid
对华援助协会



Human Rights Now

中国必须确保被拘留的人权捍卫者程渊和吴葛健雄的基本权利

在 7 月 22 日，程渊和吴葛健雄被捕三周年之际，我们敦促中国当局尊重反歧视活动人士程渊受国际法保护的基本权利，并确保他的同事吴葛健雄在任意判刑期满后能真正被释放出狱。

程渊和吴葛健雄是致力于反歧视的非政府组织“长沙富能”的创始人，积极倡导包括健康权在内的社会经济权利，以及反对基于残疾和健康状况的歧视。2019 年 7 月 22 日，他们与同事刘大志一起被国家安全警察逮捕，罪名是“颠覆国家政权”。程渊和吴葛健雄目前被关押在赤山监狱，刘大志于 2021 年 7 月获释。

我们强烈谴责对程渊和吴葛健雄的长期拘留，目前拘留时间已超过 1000 天。在 2020 年 4 月的[法律意见书](#)中，联合国任意拘留问题工作组确定对他们的拘留是任意的。5 位联合国专家认为它缺乏合理的法律依据，指出“颠覆国家政权”的指控是“宽泛的规定”；这“侵犯了他们获得公平审判和正当程序的权利”；并且违反《世界人权宣言》第 2 条和第 7 条，是基于政治或其他观点的歧视，以及基于他们作为人权捍卫者的身份的歧视”。

联合国专家宣称，应当“立即”释放在押的程渊和吴葛健雄。

我们对程渊被单独监禁三个月深感震惊——程渊家人在 7 月 4 日收到他写的三封信中所述。根据其他在押人员的证词，程渊的妻子施明磊怀疑他被禁止与他人交流，被关在一个只有一张单人床的小牢房里，没有活动空间，没有窗户，24 小时都有强光。根据国际标准（《纳尔逊·曼德拉规则》或称作《联合国囚犯待遇最低限度标准规则》），单独监禁[超过 15 天](#)即构成酷刑或虐待。

我们表示严重关切的是，自 2021 年 10 月以来，程渊与家人的接触受到全面限制，而且他仍面临监狱官员的严格限制，因为他尚未被允许与包括施明磊在内的亲人进行面对面的或网上的会面。程渊最近才获准与他在中国的姐姐进行了简短的电话通话，并获准有限数量的信件。程渊和吴葛健雄均由政府指定的律师代理，他们拒绝向亲近的家属提供有关案件的必要信息，包括法院的判决。这些限制违反了国际标准，也违反了中国自己的刑事诉讼法和监狱法。

早在 2019 年 12 月 11 日，6 位联合国人权专家就已在致中国政府的联名[信函](#)中，对程渊和吴葛健雄“被禁止与家人和他们的法律代表联系以进行法律辩护”表示担忧。

2022年7月21日

我们也和施明磊一样，关于监狱官员对程渊施加强迫劳动和其他形式的虐待以获取口供的状况深表担忧。曾被关押在赤山监狱的台湾活动人士李明哲也[报告](#)了类似的强迫劳动行为，以及不被允许与家属联系的行为。

吴葛健雄预计将于7月22日刑满释放，而程渊将进入他被任意拘留的最后两年。值此之际，我们敦促中国当局使其做法符合国际人权标准，并确保：

- 程渊能够定期与妻子、女儿和其他亲近的家属交流，包括通过网上会面或亲自探访以及书信和电话，不受任何不当限制；
- 程渊不再遭受酷刑和虐待，监狱官员确保他的拘留条件符合《纳尔逊·曼德拉规则》；
- 吴葛健雄被无条件释放出狱，之后不受任何形式的限制或监视。

签署人：

施明磊——程渊的妻子
罗胜春——丁家喜的妻子

签署组织：

China Aid Association——对华援助协会
Chinese Human Rights Defenders——中国人权捍卫者
Human Rights in China——中国人权
Human Rights Now
International Tibet Network
International Service for Human Rights (ISHR) ——国际人权服务社
Judicial Reform Foundation——民間司法改革基金會
The Rights Practice
Safeguard Defenders——保护卫士